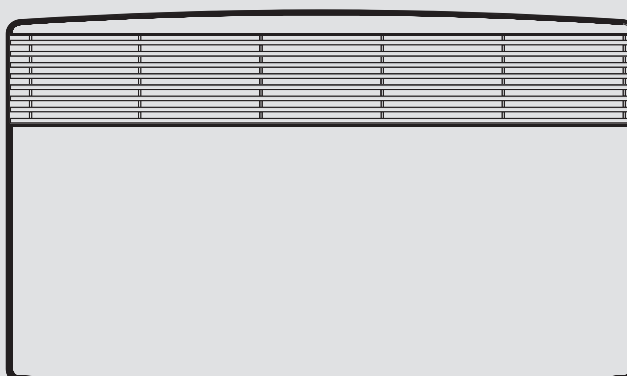


**BEDIENUNG UND INSTALLATION  
OPERATION AND INSTALLATION  
UTILISATION ET INSTALLATION  
BEDIENING EN INSTALLATIE  
OBSŁUGA I INSTALACJA  
OBSLUHA A INSTALACE  
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И МОНТАЖ**

Wandkonvektor | Wall mounted convector heater | Convecteur mural |  
Wandconvector | Konwektor wiszący | Nástěnný konvektor | Настенный конвектор

- » CNS 50 SE
- » CNS 75 SE
- » CNS 100 SE
- » CNS 125 SE
- » CNS 150 SE
- » CNS 175 SE
- » CNS 200 SE
- » CNS 250 SE
- » CNS 300 SE
  
- » CNS 50 UE
- » CNS 75 UE
- » CNS 100 UE
- » CNS 125 UE
- » CNS 150 UE
- » CNS 175 UE
- » CNS 200 UE
- » CNS 250 UE
- » CNS 300 UE



**STIEBEL ELTRON**

<b>ZVLÁŠTNÍ POKYNY</b>	<b>49</b>
<b>OBSLUHA</b>	<b>50</b>
<b>1. Všeobecné pokyny</b>	<b>50</b>
1.1 Informace o dokumentu	50
1.2 Legenda k obrázkům	50
<b>2. Bezpečnost</b>	<b>50</b>
2.1 Používání k určenému účelu	50
2.2 Bezpečnostní pokyny	50
2.3 Kontrolní symbol	51
<b>3. Popis přístroje</b>	<b>51</b>
3.1 Typová řada CNS-SE	51
3.2 Typová řada CNS-UE	51
<b>4. Obsluha</b>	<b>51</b>
4.1 Zapnutí a vypnutí přístroje	51
4.2 Popis ovládacího panelu	51
4.3 Komfortní režim	52
4.4 Režim ECO	52
4.5 Ochrana proti zamrznutí	52
4.6 Automatický provoz	52
4.7 Není-li přístroj připojen k centrální regulaci, topí v komfortním režimu.	52
4.8 Vymezení poloh regulátoru teploty	52
4.9 Uvedení mimo provoz	53
<b>5. Čištění, péče a údržba</b>	<b>53</b>
<b>6. Co dělat, když ...</b>	<b>53</b>
<b>INSTALACE</b>	<b>53</b>
<b>7. Bezpečnost</b>	<b>53</b>
7.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	53
7.2 Předpisy, normy a ustanovení	53
<b>8. Popis přístroje</b>	<b>53</b>
8.1 Rozsah dodávky	53
<b>9. Montáž</b>	<b>53</b>
9.1 Minimální vzdálenosti	53
9.2 Montáž nástěnného držáku	53
9.3 Montáž přístroje	54
9.4 Demontáž přístroje	54
9.5 Elektrická přípojka	54
<b>10. Odstranění poruchy</b>	<b>55</b>
<b>11. Předání přístroje</b>	<b>55</b>
<b>12. Technické údaje</b>	<b>55</b>
12.1 Rozměry, nástěnný typ	55
12.2 Tabulka s údaji CNS SE	56
12.3 Tabulka s údaji CNS UE	56
<b>ZÁRUKA</b>	<b>57</b>
<b>ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A RECYKLACE</b>	<b>57</b>

- Udržujte děti do 3 let v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 7 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3 až 7 let nesmějí zasouvat zástrčku do zásuvky a přístroj regulovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze pod dozorem, nebo poté, co byly poučeny o bezpečném použití přístroje jsou si vědomy nebezpečí, která z jeho použití plynou.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět samotné děti bez dozoru.
- Při provozování přístroje se spínacími hodinami může docházet k neregulovanému vytápění místnosti. Pokud je místnost malá a osoby, které se v ní nachází ji nemohou samostatně opustit, zajistěte neustálý dohled.
- Části přístroje mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Jsou -li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.
- Přístroj nezakrývejte.
- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Instalujte přístroj tak, aby se osoba ve sprše nebo ve vaně nemohla dostat do kontaktu se spínači a regulátory.
- Přípojka k elektrické síti smí být provedena pouze jako pevná přípojka. Přístroj musí být možné odpojit od síťové přípojky na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm.
- Elektrické přívodní vedení smí při poškození nebo při výměně nahradit originálním náhradním dílem pouze specializovaný elektrotechnik s oprávněním výrobce.
- Upevněte přístroj způsobem popsáním v kapitole „Instalace / Montáž“.

## 1. Všeobecné pokyny

### 1.1 Informace o dokumentu

Kapitola **Obsluha** je určena uživatelům a instalačním technikům.

Kapitola **Instalace** je určena instalačním technikům.



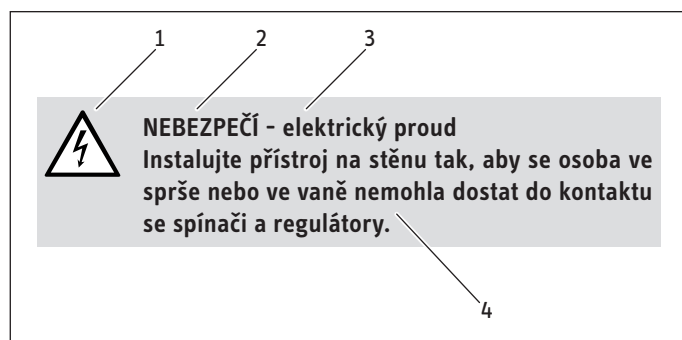
Dříve, než zahájíte provoz, si pozorně přečtěte tento návod a pečlivě jej uschovejte. Případně předejte návod dalšímu uživateli.

### 1.2 Legenda k obrázkům

#### 1.2.1 Struktura bezpečnostních pokynů

Bezpečnostní pokyny obsahují výstražný symbol, uvozující slovo a text upozornění. Bezpečnostní pokyny jsou zobrazeny na šedém pozadí.

Příklad:



- 1 Symbol (viz kapitola Výstražné symboly/symboly)
- 2 Uvozující slovo (viz kapitola Uvozující slova)
- 3 Název (viz kapitola Výstražné symboly/symboly)
- 4 Text upozornění

#### 1.2.2 Uvozující slova

UVOZUJÍCÍ SLOVO	Význam
NEBEZPEČÍ	Uvozující slovo NEBEZPEČÍ označuje pokyny, jejichž nedodržení má za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
VÝSTRAHA	Uvozující slovo VÝSTRAHA označuje pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
POZOR	Uvozující slovo POZOR označuje pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek středně vážné nebo lehké úrazy.

#### 1.2.3 Výstražné symboly/symboly

Výstražný symbol	Název
	Úraz
	Nebezpečí elektrického proudu
	Popálení nebo opaření
	Jiné situace
	Požár
	Nezakrývejte přístroj
	Likvidace přístroje

#### 1.2.4 Symboly v textu a formátování, použité v této dokumentaci



Texty vedle tohoto symbolu si přečtěte velmi pozorně.

» Tato sdělení a symbol „»“ upozorňují na nutnost provedení určitých kroků. Potřebné úkony jsou popsány krok za krokem.

– Pasáže uvozené symbolem „–“ označují výčet.

#### 1.2.5 Informace na přístroji



Přístroj nezakrývejte!

#### 1.2.6 Rozměrové jednotky



Rozměry v tomto dokumentu jsou uvedeny v mm. Odlišné rozměrové jednotky jsou uvedeny zvlášť.

## 2. Bezpečnost

### 2.1 Používání k určenému účelu

Přístroj je určen k vytápění obytných místností.

Jiné použití nebo použití nad rámec daného rozsahu je považováno za použití neodpovídající určenému účelu. K použití v souladu s účelem patří také dodržování tohoto návodu. V případě provedení změn nebo přestaveb tohoto přístroje zaniká jakákoliv záruka!

### 2.2 Bezpečnostní pokyny

Používejte přístroj pouze v plně instalovaném stavu a se všemi bezpečnostními zařízeními.



### VÝSTRAHA - požár

Nepoužívejte přístroj ...

- v místnostech s chemikáliemi, prachem, plyny nebo výpary s hrozícím nebezpečím požáru nebo exploze.
- v bezprostřední blízkosti rozvodů nebo nádob, které obsahují nebo rozvádějí hořlavé nebo výbušné látky.
- pokud se v místě instalace provádějí práce jako pokládka, broušení, nátěry.
- pokud se zde používá benzín, spreje, vosk na parkety a podobně. Před zahájením topení místnost dostatečně vyvětrejte.
- pokud jsou skutečné vzdálenosti od ostatních předmětů, jako je například nábytek, záclony, závěsy a textilie nebo jiné hořlavé materiály, kratší než stanovené minimální vzdálenosti. Dbejte minimálních odstupů.
- pokud je některá část přístroje poškozena, přístroj upadl nebo pokud je přístroj vadný.



### VÝSTRAHA - úraz

- Udržujte děti do 3 let v dostatečné vzdálenosti od přístroje, pokud není zajištěn stálý dohled.
- Děti ve věku 3 až 7 let smějí přístroj zapínat a vypínat, jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití přístroje a pochopily z něho vyplývající rizika. Předpokladem k tomu je, aby montáž přístroje byla provedena podle popisu. Děti ve věku 3 až 7 let nesmějí zasouvat zástrčku do zásuvky a přístroj regulovat.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze pod dozorem, nebo poté, co byly poučeny o bezpečném použití přístroje jsou si vědomy nebezpečí, která z jeho použití plynou.
- Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět samotné děti bez dozoru.



### VÝSTRAHA - požár

Na přístroj a do bezprostřední blízkosti přístroje nesmíte ukládat žádné hořlavé, zápalné nebo tepelně izolační materiály, jako jsou prádlo, oděvy, deky, časopisy, nádoby s leštícím voskem nebo benzínem, spreje apod.



### VÝSTRAHA - popálení

Části přístroje mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Jsou -li přítomny děti a osoby vyžadující ochranu, je nutná zvláštní opatrnost.



**OPATRNĚ - přehřívání**  
Nezakrývejte přístroj.



Nestoupejte na přístroj.

## Označení CE

Označení CE dokládá, že přístroj splňuje všechny základní předpoklady:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- Směrnice o elektrických zařízeních nízkého napětí

## 2.3 Kontrolní symbol

Viz typový štítek.

Výkonový štítek je umístěn vpravo zvenčí na přístroji.

## 3. Popis přístroje

Přístroj je elektrické přímotopné těleso určené výhradně k montáži na stěnu.

Přístroj je vhodný například k vytápění koupelen nebo k přechodnému a doplňkovému vytápění menších místností, například menších dílen a pokojů pro hosty.

Vzduch je v přístroji zahříván topným tělesem a vystupuje ven nahoře vzduchovou mřížkou na principu přirozené konvekce. Studený vzduch proudí do přístroje otvory na jeho spodní straně.

### 3.1 Typová řada CNS-SE

Po upevnění na stěnu a připojení k elektrické síti pomocí zástrčky je přístroj připraven k použití.

### 3.2 Typová řada CNS-UE

Po upevnění na stěnu a připojení k elektrické síti pomocí pevné přípojky přístrojové zásuvky je přístroj připraven k použití.

## 4. Obsluha

### 4.1 Zapnutí a vypnutí přístroje

» Zapněte a vypněte přístroj spínačem na pravé straně přístroje.

### 4.2 Popis ovládacího panelu

» Pomocí provozního spínače můžete zvolit následující 4 funkce:

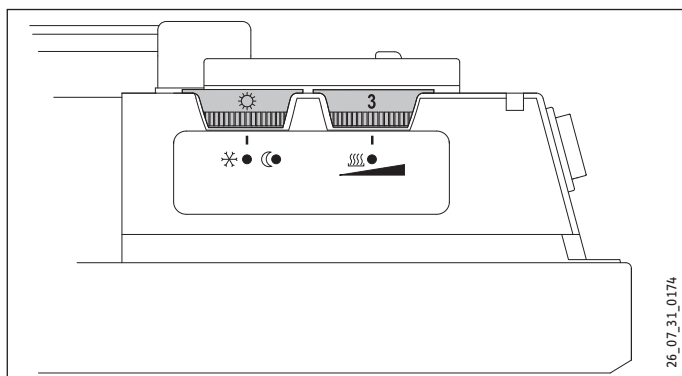
Komfortní režim

Režim ECO (noční útlum)

Ochrana proti zamrznutí

Automatický provoz

» Plynujte nastavte pomocí otočného voliče regulátoru teploty požadovanou teplotu v místnosti (teplota viz kapitola Technické údaje).



Jakmile je v místnosti dosaženo nastavené teploty, je tato teplota trvale udržována na nastavené úrovni občasným spínáním (topný výkon přístroje přitom musí odpovídat potřebě tepla v místnosti).

Pokud je v jediné místnosti několik přístrojů, může být teplota nastavená pomocí otočného regulátoru teploty na každém přístroji jiná.

Z důvodu zabránění přílišné spotřeby el. energie při otevřených oknech musíte přístroj během větrání vypnout.

#### 4.3 Komfortní režim

» Nastavte provozní spínač na komfortní režim ☀.

V této poloze se topení vypne, jakmile se dosáhne teploty místnosti nastavené pomocí otočného voliče teploty. Teplota místnosti se poté trvale udržuje občasným spínáním topení.

#### 4.4 Režim ECO

» Nastavte provozní spínač do režimu ECO ☾.

V této poloze se komfortní teplota nastavená pomocí otočného voliče teploty automaticky sníží o 3 °C.

#### 4.5 Ochrana proti zamrznutí

» Nastavte provozní spínač na protizámrazovou ochranu ❄.

V této poloze regulátor teploty automaticky zapne topení, pokud teplota v místnosti klesne pod teplotu protizámrazové ochrany.

#### 4.6 Automatický provoz

##### 4.6.1 Typová řada CNS-SE

» Nastavte provozní spínač na automatický provoz ⌚.

V této poloze topí přístroj 120 minut v komfortním režimu a poté se automaticky přepne do funkce protizámrazové ochrany.

##### 4.6.2 Typová řada CNS-UE

» Nastavte provozní spínač na automatický provoz ⌚.

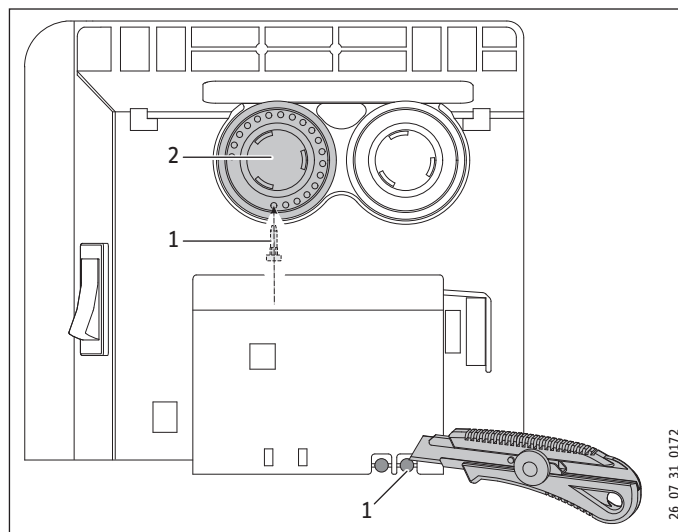
Je-li je přístroj připojen k centrální regulaci, můžete ji použít k obsluze. Podle nastavení centrální regulace topí přístroj v určité denní dobu v komfortním režimu, v režimu ECO nebo v režimu protizámrazové ochrany.

#### 4.7 Není-li přístroj připojen k centrální regulaci, topí v komfortním režimu.

#### 4.8 Vymezení poloh regulátoru teploty

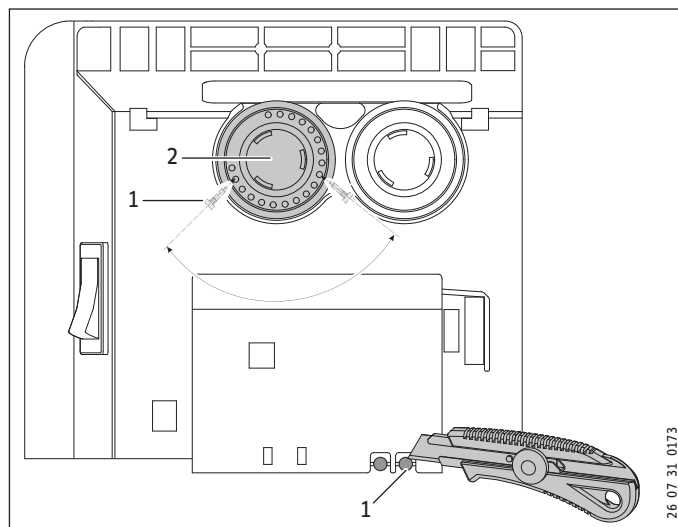
Pomocí dvou kolíků, umístěných na zadní straně tělesa spínače můžete fixovat regulátor teploty v určitém nastavení nebo můžete vymežit rozsah nastavovaných teplot.

- » Vylomte kolíky.
- » K zafixování nastavené teploty nasadte kolík do protilehlého otvoru (viz obrázek).



- 1 Kolík
- 2 Otočný regulátor teploty

- » K vymezení rozsahu nastavovaných teplot nastavte na otočném regulátoru teploty minimální a maximální hodnotu a nasadte vždy jeden kolík do protilehlého, mírně přesazeného otvoru (viz obrázek).



- 1 Kolík
- 2 Otočný regulátor teploty

### 4.8.1 Externí regulátor teploty v místnosti

Podle potřeby můžete přístroj používat s využitím běžného externího regulátoru teploty v místnosti (termostat).

- » Přepněte otočný regulátor teploty doprava až na doraz.
- » Potom umístěte regulátor teploty v místnosti co nejdále od přístroje ve výšce minimálně 1,5 m.

### 4.9 Uvedení mimo provoz

- » Přepněte přepínač vpravo na přístroji do polohy VYP.

## 5. Čištění, péče a údržba

Pokud se na tělese přístroje objeví mírně zahnědlé zbarvení, musíte je pokud možno okamžitě setřít vlhkou utěrkou. Čistíte přístroj až po vychladnutí běžnými čisticími prostředky. Nepoužívejte čisticí písky a leptavé prostředky.



**POZOR - požár**  
Nestříkejte do větracích otvorů čisticí spreje. Pamatujte, že do přístroje nesmí vniknout žádná vlhkost.

Při pravidelné údržbě doporučujeme provést také kontrolu regulačních a kontrolních prvků. Nejpozději za 10 let po prvotním uvedení do provozu musí specializovaný instalatér provést kontrolu bezpečnostních, kontrolních a regulačních prvků.

## 6. Co dělat, když ...

... přístroj netopí:

Zkontrolujte nastavení teploty na přístroji a pojistky v domovní instalaci.

Přístroj je vybaven bezpečnostním regulátorem teploty, který v případě přehřátí vypne přístroj. Po odstranění příčin (například zakryté vzduchové vstupní a výstupní otvory) se přístroj po několikaminutovém krátkém vychladnutí opět zapne.

Pokud nelze závadu odstranit, kontaktujte instalatéra. Z důvodu získání lepší a rychlejší pomoci si připravte číslo (č. XXXXXX - XXXX - XXXXXX), které je uvedeno na typovém štítku:

## 7. Bezpečnost

Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy přístroje smí provádět pouze odborný pracovník.

### 7.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řádnou funkci a spolehlivý provoz můžeme zaručit pouze v případě použití originálního příslušenství a originálních náhradních dílů, stanovených pro tento přístroj.



**NEBEZPEČÍ - elektrický proud**  
Instalujte přístroj na stěnu tak, aby se osoba ve sprše nebo ve vaně nemohla dostat do kontaktu se spínači a regulátory.  
Pokud přístroj používáte jako samostatně stojící, nepoužívejte jej v koupelně nebo v jiných vlhkých místnostech, ani venku.



**POZOR**

- Nástěnný přístroj smíte instalovat pouze na kolmou stěnu, odolnou proti působení teploty minimálně 85 °C.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od okolních předmětů.
- Neinstalujte přístroj přímo pod zásuvku.
- Pamatujte, že se přívodní kabel nesmí dotýkat žádných částí přístroje.

### 7.2 Předpisy, normy a ustanovení



Dbejte všech národních a místních předpisů a ustanovení.



Dodržujte legislativu týkající se výstavby obytných domů a garáží, platnou ve vaší zemi.

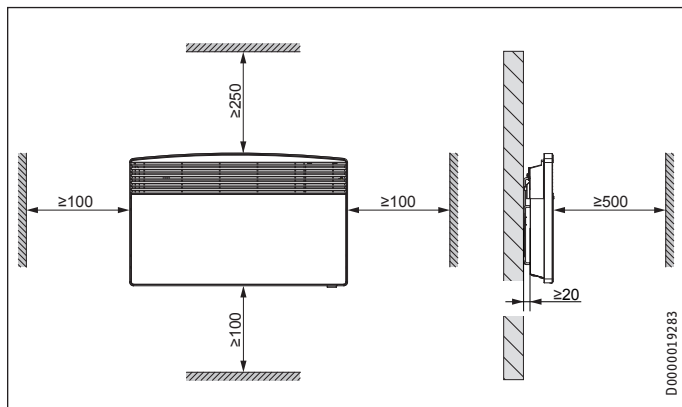
## 8. Popis přístroje

### 8.1 Rozsah dodávky

- Nástěnný držák (zavěšen na přístroji)

## 9. Montáž

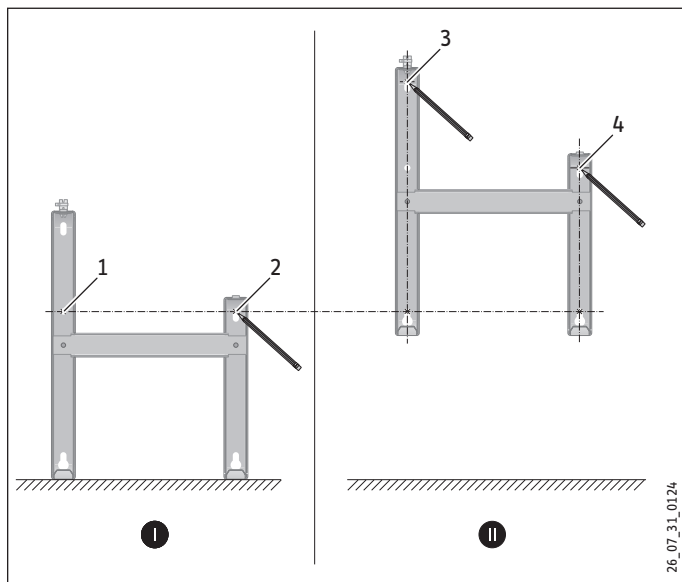
### 9.1 Minimální vzdálenosti



### 9.2 Montáž nástěnného držáku

Nástěnný držák můžete použít i jako šablonu k upevnění ke stěně, tím je zaručena potřebná vzdálenost od podlahy.

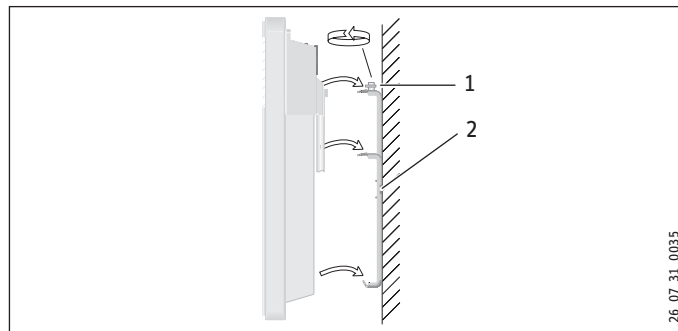
- » Sundejte nástěnný držák.
- » Položte nástěnný držák na zem tak, abyste dosáhli vodorovné polohy a označte otvory k vyvrtání v bodech 1 a 2.
- » Zvedněte nástěnný držák do výšky tak, aby se spodní otvory v držáku překrývaly s právě provedenými značkami na stěně.
- » Označte na stěnu otvory 3 a 4.



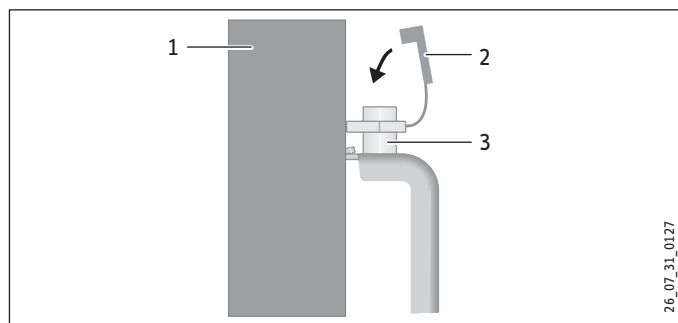
- » Vyvrtejte ve všech 4 značkách otvory. Použijte k upevnění nástěnného držáku vhodný materiál (šrouby, hmoždinky) podle druhu zdi. Polohu můžete v případě nepřesně vyvrtaných otvorů podle potřeby upravit podélnými otvory.

### 9.3 Montáž přístroje

- » Zavěste přístroj pomocí nosných drážek na zadní straně současně do všech čtyřech spon v nástěnném držáku.
- » Zatlačte na přístroj tak, aby došlo k aretaci.
- » Otočte uzávěr nástěnného držáku ve směru hodinových ručiček až na doraz tak, aby došlo k zajištění spoje.
- » Zatlačte pojistné víčko na uzavírací šroub tak, aby se nemohl pohnout.



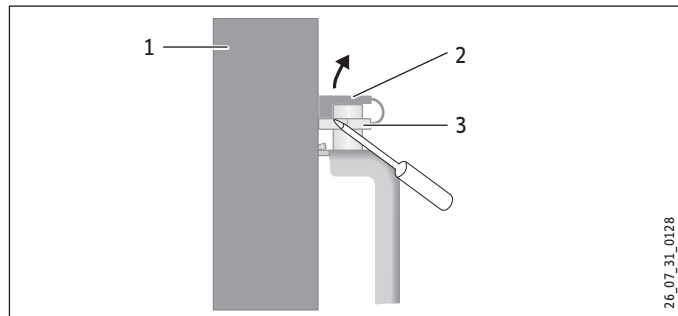
- 1 Uzávěr
- 2 Nástěnný držák



- 1 Přístroj
- 2 Pojistné víčko
- 3 Uzavírací šroub

### 9.4 Demontáž přístroje

- » Uvolněte pojistné víčko od uzavíracího šroubu.



- 1 Přístroj
- 2 Pojistné víčko
- 3 Uzavírací šroub

- » Uvolněte uzávěr na nástěnném držáku.
- » Mírně pozvedněte přístroj a sundejte jej směrem vpřed z nástěnného držáku.

# INSTALACE

## ODSTRANĚNÍ PORUCHY

### 9.5 Elektrická přípojka

- » V místě montáže dbejte na dostatečný průměr přívodního kabelu.
- » Dbejte, aby byla ve vzdálenosti minimálně 10 cm od boční strany přístroje instalována zásuvka nebo krabice k provedení pevné přípojky přístroje.



**NEBEZPEČÍ - úraz elektrickým proudem!**  
Veškerá elektrická zapojení a instalace provádějte podle předpisů.



**NEBEZPEČÍ - úraz elektrickým proudem!**  
Přístroj musí být možné odpojit na všech pólech na vzdálenost minimálně 3 mm od sítě.



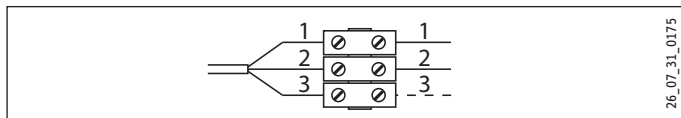
**NEBEZPEČÍ - úraz elektrickým proudem!**  
Instalace pevným elektrickým vedením není přípustná.



**Dodržujte údaje uvedené na typovém štítku. Uvedené napětí se musí shodovat se sítovým napětím.**

#### Typová řada CNS-UE

- » V případě trvalého připojení připojte trojžilové vedení k instalační krabici propřístroj, jak je popsáno níže.



- 1 Nulový vodič = modrý kabel
- 2 Fáze = hnědý kabel
- 3 Řídicí vodič = černý kabel

#### K připojení přístroje jsou k dispozici následující 3 možnosti:

- Připojení přístroje bez řídicího vodiče:**  
Přístroj bez ovládání. Řídicí vodič není připojen. V tomto případě řídicí vodič odizolujte.
- Pokles teploty přes řídicí vodič:**  
K poklesu teploty nastavené na termostatu (o 3 °C) je černý řídicí vodič aktivován pomocí externího elektronického kontaktu, např. přes spínací hodiny.
- Připojení řídicího vodiče k centrální regulaci:**  
Přístroj můžete připojit k libovolné regulaci, která vysílá formy signálu uvedené v následující tabulce jako řídicí signál.

Příkaz	Osciloskop	Provozní režim	Teplota topení
Bez proudu		Komfortní režim	Podle nastavení termostatu
Úplná vlna 230V		Režim ECO	Pokles o 3 °C oproti nastavení na termostatu
Půlvlna negativní - 230V		Režim protizámrazové ochrany	Protizámrazová teplota
Půlvlna pozitivní + 230V		Stop	Žádné

### 10. Odstranění poruchy

Při výměně napájecího kabelu používejte pouze originální náhradní díly. Výměnu smí provádět pouze odborný pracovník.

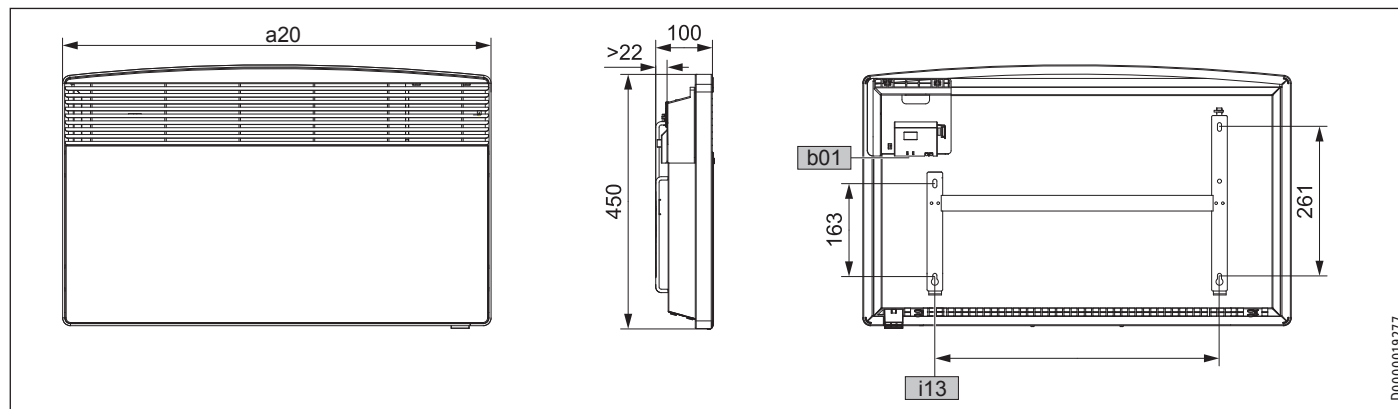
### 11. Předání přístroje

Vysvětlete uživateli funkce přístroje. Upozorněte ho především na bezpečnostní pokyny. Předajte uživateli návod k obsluze a instalaci.



## 12. Technické údaje

### 12.1 Rozměry, nástěnný typ



			CNS 50 SE/UE	CNS 75 SE/UE	CNS 100 SE/UE	CNS 125 SE/UE	CNS 150 SE/UE	CNS 175 SE/UE	CNS 200 SE/UE	CNS 250 SE/UE	CNS 300 SE/UE	
a20	Přístroj	Šířka	mm	370	445	445	590	590	740	740	890	1040
b01	Průchodka pro elektrické kabely											
i13	Nástěnný držák	Rozteč otvorů	mm	121	195	195	343	343	491	491	639	787

### 12.2 Tabulka s údaji CNS SE

		CNS 50 SE	CNS 75 SE	CNS 100 SE	CNS 125 SE	CNS 150 SE	CNS 175 SE	CNS 200 SE	CNS 250 SE	CNS 300 SE
		229740	229741	229742	229743	229744	229745	229746	229747	229748
Příkon	kW	0,5	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75	2,0	2,5	3,0
Rozsah nastavení	°C	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30
Režim ochrany před mrazem	°C	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Elektrické připojení		1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V
Výška	mm	450	450	450	450	450	450	450	450	450
Šířka	mm	370	445	445	590	590	740	740	890	1040
Hloubka	mm	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Hmotnost	kg	3,8	4,4	4,4	5,7	5,7	6,8	6,8	8,1	9,4
Krytí (IP)		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Krytí		II	II	II	II	II	II	II	II	II
Barva		Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá

### 12.3 Tabulka s údaji CNS UE

		CNS 50 UE	CNS 75 UE	CNS 100 UE	CNS 125 UE	CNS 150 UE	CNS 175 UE	CNS 200 UE	CNS 250 UE	CNS 300 UE
		229749	229750	229751	229752	229753	229754	229755	229756	229757
Příkon	kW	0,5	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75	2,0	2,5	3,0
Rozsah nastavení	°C	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30	7-30
Režim ochrany před mrazem	°C	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Elektrické připojení		1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V	1/N~230 V
Výška	mm	450	450	450	450	450	450	450	450	450
Šířka	mm	370	445	445	590	590	740	740	890	1040
Hloubka	mm	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Hmotnost	kg	3,3	4	4	5,2	5,2	6,3	6,3	7,7	8,9
Krytí (IP)		IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Krytí		II	II	II	II	II	II	II	II	II
Barva		Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá	Alpská bílá

## Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

## Životní prostředí a recyklace

Pomozte nám chránit naše životní prostředí. Materiály po použití zlikvidujte v souladu s platnými národními předpisy.

## Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG  
Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden  
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480  
info@stiebel-eltron.de  
www.stiebel-eltron.de

## Verkauf

Tel. 05531 702-110 | Fax 05531 702-95108 | info-center@stiebel-eltron.de

## Kundendienst

Tel. 05531 702-111 | Fax 05531 702-95890 | kundendienst@stiebel-eltron.de

## Ersatzteilverkauf

Tel. 05531 702-120 | Fax 05531 702-95335 | ersatzteile@stiebel-eltron.de

## Australia

STIEBEL ELTRON Australia Pty. Ltd.  
6 Prohasky Street | Port Melbourne VIC 3207  
Tel. 03 9645-1833 | Fax 03 9645-4366  
info@stiebel.com.au  
www.stiebel.com.au

## Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H.  
Eferdinger Str. 73 | 4600 Wels  
Tel. 07242 47367-0 | Fax 07242 47367-42  
info@stiebel-eltron.at  
www.stiebel-eltron.at

## Belgium

STIEBEL ELTRON bvba/sprl  
't Hofveld 6 - D1 | 1702 Groot-Bijgaarden  
Tel. 02 42322-22 | Fax 02 42322-12  
info@stiebel-eltron.be  
www.stiebel-eltron.be

## China

STIEBEL ELTRON (Guangzhou) Electric Appliance  
Co., Ltd.  
Rm 102, F1, Yingbin-Yihao Mansion, No. 1  
Yingbin Road  
Panyu District | 511431 Guangzhou  
Tel. 020 39162209 | Fax 020 39162203  
info@stiebel-eltron.cn  
www.stiebel-eltron.cn

## Czech Republic

STIEBEL ELTRON spol. s r.o.  
K Hájiřm 946 | 155 00 Praha 5 - Stodůlky  
Tel. 251116-111 | Fax 235512-122  
info@stiebel-eltron.cz  
www.stiebel-eltron.cz

## Denmark

Pettinaroli A/S  
Mandal Allé 21 | 5500 Middelfart  
Tel. 06341 666-6 | Fax 06341 666-0  
info@stiebel-eltron.dk  
www.stiebel-eltron.dk

## Finland

STIEBEL ELTRON OY  
Kapinakuja 1 | 04600 Mäntsälä  
Tel. 020 720-9988  
info@stiebel-eltron.fi  
www.stiebel-eltron.fi

## France

STIEBEL ELTRON SAS  
7-9, rue des Selliers  
B.P 85107 | 57073 Metz-Cédex 3  
Tel. 0387 7438-88 | Fax 0387 7468-26  
info@stiebel-eltron.fr  
www.stiebel-eltron.fr

## Hungary

STIEBEL ELTRON Kft.  
Gyár u. 2 | 2040 Budaörs  
Tel. 01 250-6055 | Fax 01 368-8097  
info@stiebel-eltron.hu  
www.stiebel-eltron.hu

## Japan

NIHON STIEBEL Co. Ltd.  
Kowa Kawasaki Nishiguchi Building 8F  
66-2 Horikawa-Cho  
Saiwai-Ku | 212-0013 Kawasaki  
Tel. 044 540-3200 | Fax 044 540-3210  
info@nihonstiebel.co.jp  
www.nihonstiebel.co.jp

## Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V.  
Daviottenweg 36 | 5222 BH 's-Hertogenbosch  
Tel. 073 623-0000 | Fax 073 623-1141  
info@stiebel-eltron.nl  
www.stiebel-eltron.nl

## Poland

STIEBEL ELTRON Polska Sp. z O.O.  
ul. Działkowa 2 | 02-234 Warszawa  
Tel. 022 60920-30 | Fax 022 60920-29  
biuro@stiebel-eltron.pl  
www.stiebel-eltron.pl

## Russia

STIEBEL ELTRON LLC RUSSIA  
Urzhumskaya street 4,  
building 2 | 129343 Moscow  
Tel. 0495 7753889 | Fax 0495 7753887  
info@stiebel-eltron.ru  
www.stiebel-eltron.ru

## Slovakia

TATRAMAT - ohrievače vody s.r.o.  
Hlavná 1 | 058 01 Poprad  
Tel. 052 7127-125 | Fax 052 7127-148  
info@stiebel-eltron.sk  
www.stiebel-eltron.sk

## Switzerland

STIEBEL ELTRON AG  
Industrie West  
Gass 8 | 5242 Lupfig  
Tel. 056 4640-500 | Fax 056 4640-501  
info@stiebel-eltron.ch  
www.stiebel-eltron.ch

## Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd.  
469 Moo 2 Tambol Klong-Jik  
Amphur Bangpa-In | 13160 Ayutthaya  
Tel. 035 220088 | Fax 035 221188  
info@stiebel-eltronasia.com  
www.stiebel-eltronasia.com

## United Kingdom and Ireland

STIEBEL ELTRON UK Ltd.  
Unit 12 Stadium Court  
Stadium Road | CH62 3RP Bromborough  
Tel. 0151 346-2300 | Fax 0151 334-2913  
info@stiebel-eltron.co.uk  
www.stiebel-eltron.co.uk

## United States of America

STIEBEL ELTRON, Inc.  
17 West Street | 01088 West Hatfield MA  
Tel. 0413 247-3380 | Fax 0413 247-3369  
info@stiebel-eltron-usa.com  
www.stiebel-eltron-usa.com

**STIEBEL ELTRON**



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené! | Stand 9030